

VAT reg.no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailPorto/
FreightEspresso/
Express

Incoterms

DAP Modugno

7 Consegna / Delivery

Corriere/
CarrierAltra vettura /
Other VehicleVettura propria/
Own Vehicle
Posta3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

24053786

4 Data spedizione/
Shipping Date

06.04.2023

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

Cod.fornitore/
Supplier No.

91018738

VAT reg.no.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550003249601

10 Vs.rif. /
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Ns.reparto/
Our Department

AG/SSH-PLM2

Zsolia Szanyi

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

242610

19 Tipo spedizione/
Shipping Code

Dominó Trans Kft. /
Trasporto speciale/ Dedicato

20 Franco/
Free

X

23/24 Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

249,4 kg

Assegnato/
Not Free

Netto/Net

150,9 kg

21 Imballo/
Packing

1 x COP

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

16298875

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

120339606 - 50125P9283

318521

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

m/s. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500184100

L-05029-0G13-61 Doppelku.

312

Nehmer#S

DOUBLE CLUTCH SLAVE#S

077324331-0000-10

550003249601

Carico / Batch

Carico / Batch

0034059566

312 PZ

KUEHN+KONIG S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 312

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

SI/NO

Data controllo: 11/04/23

Firma

N. Colli

Peso

Peso

Dimensioni

Packing Description

Nr. Kanban

netto

lordo

1 131888369

150,9 KG

249,4 KG

1.200x 800x1.000 MM COP

Mat.No.

077324331-0000-10

Quantity:

312 PZ

Gestione beni in prestito

1,000

P-26-H1 Palette 1200X800X160-GR-GETRA

PALLET H1

24,000

P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP

C6414

1,000

P-38 A1208 Dockel BL-VDA-1210X810X83.5

A1208

312,000

2500184100

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanati út 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF IBAN HU92109180010000018012360042 (BIC/SWIFT DACXHU33), EUR IBAN DE27700202700020226319 (BIC/SWIFT HYVEDE33XXX)

SCHAEFFLER



Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 24053786

Datum/Date: 06.04.2023

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft.		Lieferanten-Nr. Supplier No. 91018738		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR	
Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely		2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Dominó Trans Kft. Zanati u. 27/b HU-9700 Szombathely	
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) Courier Express Kft. 7761 Kozmárcsoly, Veszprém u. 8. Adószám: 13384487-2-02 Telefon: +3630 3399590		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 06.04.2023		5 Beigefügte Dokumente Documents attached			

6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)
0024053786	1 COP	automotive	parts	87089390	249,40	0,960
Summe:	1 Colli				249,40	0,960

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Bez.s. Nr.9 Descr. Vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
				Fracht (Transportation Charges)			
				Ermäßigungen (Reductions)			
				Zwischensumme (Sub-Total)			
				Zuschläge (Supplement)			
				Nebengebühren (Additional Fees)			
				Sonstiges (Others)			
				Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Sender's Instructions for Customs, etc.

AG/SSH-PLL3 i.A. Sandor II Toth
TEL: +36207453841 FAX:

14 Rückerstattung Reimbursement	15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements
------------------------------------	---	---

21 Ausgefertigt in Established in Szombathely	22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 am at 06.04.2023 Courier Express Kft. 7761 Kozmárcsoly, Veszprém u. 8. Adószám: 13384487-2-02 Telefon: +3630 3399590 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	24 Gütern empfangen Goods received Date 1 APR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Dana Graziano S.r.l.
--	--	--	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance	26 Vertragspartner des Frachtführers	27 Amtliches Kennzeichen Kfz HGT669	28 Anhängers	Paletten-Absender - Paletts Sender	Paletten-Empfänger - Paletts Consignee
von/from bis/to km				Art Anzahl kein Tausch	Art Anzahl kein Tausch
				Euro-Palette	Euro-Palette
				Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette
				Einfach-Palette	Einfach-Palette
				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift